



### Dodatok č. 3

**k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Reg. číslo DOP2008-SIP001-004/2009 zo dňa 14.08.2009  
(ďalej len „dodatok“)**

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

#### Poskytovateľom

názov : **MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika  
IČO : 00686832  
konajúci : PhDr. Juraj Miškov

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania  
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava  
IČO : 308 45 301  
DIČ : 2020869279  
konajúci : Ing. Miroslav Dunajčín – generálny riaditeľ  
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

**a**

#### Prijímateľom

názov : Anna Šmehilová, EFFETA – Chránená dielňa  
sídlo : Samova 4, 949 01 Nitra, Slovenská republika  
zapísaný v : Živnostenskom registri Obvodného úradu v Nitre, odbor živnostenského podnikania, č. živnostenského registra 403-4261  
konajúci : Anna Šmehilová  
IČO : 32 761 767  
DIČ : SK 1030786966  
banka : VOLKSBANK Slovensko, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre refundáciu:  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

**Článok I.****Predmet dodatku**

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku Reg. číslo DOP2008-SIP001-004/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

**1.1.1** Názov Poskytovateľa uvedený na titulnej strane Zmluvy, prípadne v jej ďalšom texte, sa mení nasledovne: "MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA A VÝSTAVBY SLOVENSKEJ REPUBLIKY"

**1.1.2** Meno konajúceho za Poskytovateľa, uvedené na titulnej strane Zmluvy, sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „PhDr. Juraj Miškov“

**1.1.3** Meno konajúceho za zástupcu Poskytovateľa, uvedené na titulnej strane Zmluvy, sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „Ing. Miroslav Dunajčín“

**1.1.4** Názov Tabuľky č. 4 Prílohy č. 2 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením: „4. A Merateľné ukazovatele projektu“

**1.1.5** Príloha č. 2 Zmluvy sa ďalej za tabuľkou č. „4. A Merateľné ukazovatele projektu“ dopĺňa o tabuľku č. „4. B Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám“ s nasledovným znením:

**4. B Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

| Typ                                         | Názov merateľného ukazovateľa | Merná jednotka | Východisková hodnota | Rok | Plánovaná hodnota | Rok |
|---------------------------------------------|-------------------------------|----------------|----------------------|-----|-------------------|-----|
| Horizontálna priorita informačná spoločnosť |                               |                |                      |     |                   |     |
| Výsledok                                    |                               |                |                      |     |                   |     |
| Dopad                                       |                               |                |                      |     |                   |     |

|                                                |                                        |       |   |      |   |      |
|------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|---|------|---|------|
| Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj |                                        |       |   |      |   |      |
| Výsledok                                       | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 0 | 2009 | 4 | 2011 |
| Dopad                                          | Počet novovytvorených pracovných miest | počet | 4 | 2011 | 4 | 2014 |

|                                                       |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity |  |  |  |  |  |  |
| Výsledok                                              |  |  |  |  |  |  |
| Dopad                                                 |  |  |  |  |  |  |

| Horizontálna priorita rovnosť príležitostí |                                                                                            |       |   |      |   |      |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---|------|---|------|
| Výsledok                                   | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi                                    | počet | 0 | 2009 | 2 | 2011 |
|                                            | Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami                                   | počet | 0 | 2009 | 2 | 2011 |
|                                            | Počet vytvorených pracovných miest pre znevýhodnené skupiny v dôsledku realizácie projektu | počet | 0 | 2009 | 2 | 2011 |
| Dopad                                      |                                                                                            |       |   |      |   |      |
|                                            |                                                                                            |       |   |      |   |      |
|                                            |                                                                                            |       |   |      |   |      |

## Článok II.

### Ostatné ustanovenia

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

## Článok III.

### Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 7 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ a 1 rovnopis Sociálna implementačná agentúra.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

.....  
 Ing. Miroslav Dunajčín  
 generálny riaditeľ  
 NARMSP

Za Prijímateľa, v Nitre, dňa:

.....  
 Anna Šmehilová  
 Anna Šmehilová, EFFETA -  
 Chránená dielňa